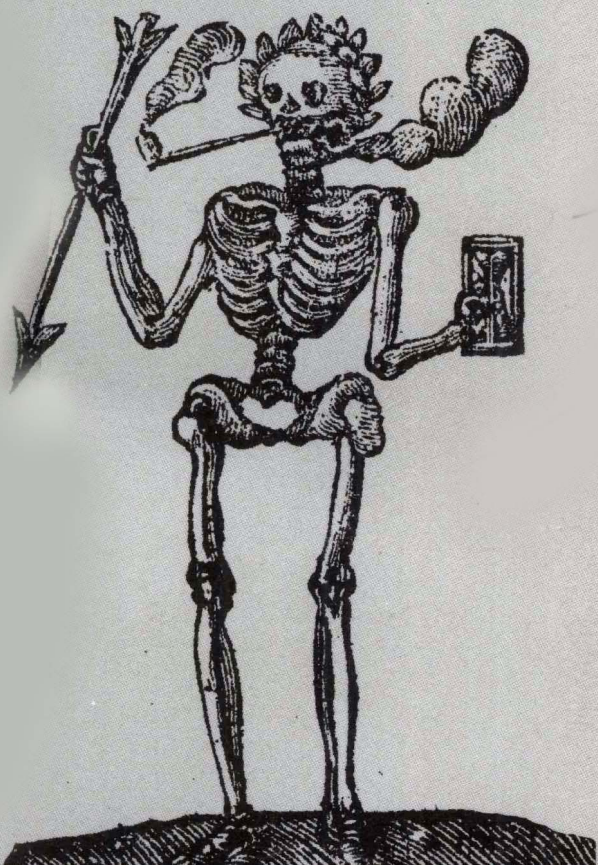


1860年，有个法国医生说：在世界上，被**自慰**这种恶习害死的人，要多过死于历次**战争**的人，多过死于各种瘟疫的人。

自慰： 一种巨大恐惧的历史



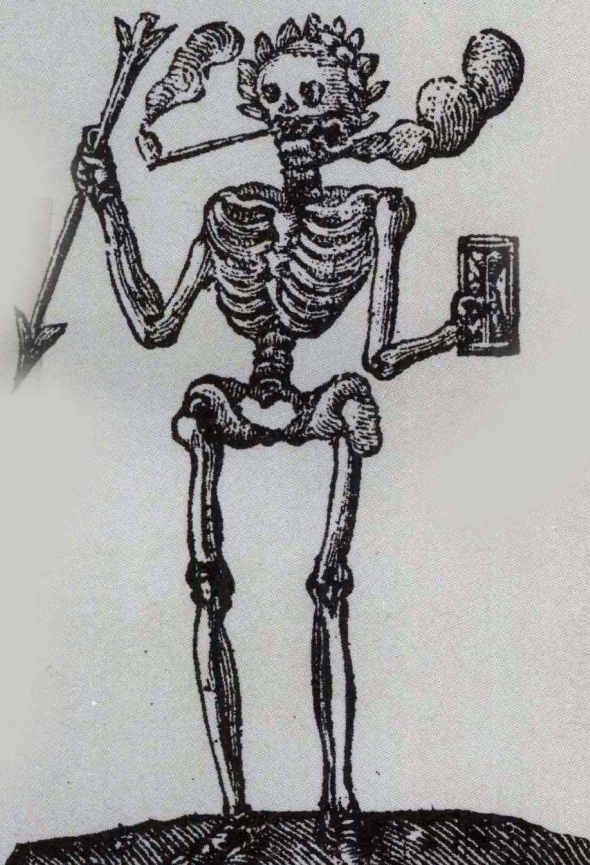
比利时皇家科学院院士、
布鲁塞尔大学现代史教授
让·斯丹热

布鲁塞尔大学史学院教授
研究生导师
安娜·凡·内克 著

湖南文艺出版社

1860年，有个法国医生说：在世界上，被**自慰**这种恶习害死的人，要多过死于历次**战争**的人，多过死于各种瘟疫的人。

自慰： 一种巨大恐惧的历史



比利时皇家科学院院士、
布鲁塞尔大学现代史教授
让·斯丹热

布鲁塞尔大学史学院教授
研究生导师
安娜·凡·内克 著

湖南文艺出版社

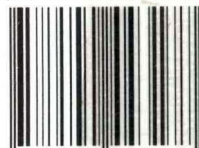


LA MASTURBATION, HISTOIRE D'UNE GRANDE PEUR

手淫（亦称自慰）在十九世纪被看作一种可怕的恶习。正如普鲁东所写的，这种恶习“戕害了年轻人”。人们认为它严重损害健康，从事这种行为就等于是自毁。1860年，有个法国医生说，在世界上，被自慰这种恶习害死的人，要多过死于历次战争的人，多过死于各种瘟疫的人。这种恐惧在欧洲流传甚广，甚至远渡重洋，传到了北美。1870年，有部美国著作这样写道：“自慰要害你一生，直至死亡；它无时无刻不在折磨你，这种痛苦无法用言语形容。就是死在刑场上，也好过受这种活罪。”

为了防止或者治疗这种毛病，医生或者教育家们毫不犹豫地宣称，应该让年轻人产生真正的恐惧。不过本书不仅记录了医生和教育家们的这种愿望，还记录了孩子们被这种恐惧折磨的痛苦。那么，这种恐惧是从何时开始形成的呢？也许大家难以相信，其实它只是始于十八世纪。本书以大量翔实的资料，可信的叙述，给大家展示了这种恐惧形成、发展、消失的完整周期。

ISBN 978-7-5404-4317-7



9 787540 443177 >

定价：28.00元

自慰： 一种巨大恐惧的历史

湖南文艺出版社

比利时皇家科学院院士、
布鲁塞尔大学现代史教授
让·斯丹热

布鲁塞尔大学史学院教授
研究生导师
安娜·凡·内克 [著]



图书在版编目 (CIP) 数据

○ — — — — —

自慰：一种巨大恐惧的历史/(比)内克(NECK, J. S. A. V.)著. 巫静译,
长沙：湖南文艺出版社，2009.2

ISBN 978-7-5404-4317-7

I. 自… II. ①内… ②巫… III. 性学—研究—当代 IV. C913.14

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第017835号

Jean STENGERS et Anne VAN NECK

HISTOIRE D'UNE GRANDE PEUR LA MASTURBATION

© EDITIONS DU SEUIL, 2007, PARIS

自慰：一种巨大恐惧的历史

○ — — — — —

作 者：让·斯丹热 安娜·凡·内克

译 者：巫 静

出 版 人：刘清华

责任编辑：管筱明

装帧设计：宋归湘

责任校对：赵超慧

排版录入：谭 细 钟灿霞 陈慧敏

出版发行：湖南文艺出版社

地址：长沙市雨花区东二环一段508号 邮编：410014

网址：WWW.hnwy.net

经销：湖南省新华书店

印制：长沙瑞和印务有限公司

版次：2009年3月第1版第1次印刷

开本：787×1092mm 1/16

印张：13.25

字数：280,000

书号：ISBN 978-7-5404-4317-7

定价：28.00元

○ — — — — —

本社邮购电话：0731-5983015

若有质量问题，请直接与本社出版科联系调换

对于青少年的手淫（亦称自慰）行为，大家先是不当一回事，或者半不当回事。后来有个江湖郎中发出一声警报，尽管他在自己的人生道路上没有什么正经的科学建树，还是获得了一定的成功。有个名医对这个家伙作出了回应，并就此建立了一套理论，以他的权威使那声警报具有了一定的分量。有个社会发现这套理论能够回答自己的一些疑问，就接受了这套理论。这套理论盛行了很长一段时间，没有遇到异议。在此期间，全欧洲弥漫着一种恐惧的气氛。接下来，出现了一些持异议的人，先是零零星星几个，以后多起来。他们并未做出科学发现，只是相继看出这套理论站不住脚。舆论也跟着反转，开始只是部分，后来就完全转过来了。总之，人们过去认为这种行为不正常，后来就认为正常了。我们在手淫（自慰）这个问题上发现的观念变化大体如此。

目 录

引言 009

第一章 “戕害青年的可耻罪恶”	015
第二章 恐惧尚未出现之时	037
第三章 《俄南之疾》	061
第四章 《俄南之疾》的影响	077
第五章 蒂索	089
第六章 蒂索的胜利	105
第七章 西方世界的一个顽念	133
第八章 信仰的最初动摇	153
第九章 负隅顽抗的传统	169
第十章 在混乱中溃败	189
简短的结论	210

本书似有可能引起不安。引起不安的地方并不在主题。主题无疑是值得认真研究的。人们对于自慰的恐惧，无论就其范围还是延续时间来说，都算得上一个货真价实的社会现象。本书真正让人感到不安的地方，显然是触及主题的方式，因为人们觉得它不正统。当人们分析一个社会现象时，按照习惯，甚至可以说按照规矩，必须在社会本身寻找（并找到）其根源。但是在本书中，我们试图揭示自慰的恐惧观念是如何由少数几个人引发，又是怎样在整个社会上普及的，却似乎无法以当时的社会语境来解释这些观念形成，以及在社会上普及的主要原因。本书只是解释了观念的力量，以及个人在被视作集体现象中所起的作用。我们干脆把话说明白：批评家们，你们可以磨刀擦枪，准备战斗了。

本书第二个令人惊讶并会引来批评的主题，大概来自于我们的分析仅限于西方世界这样一个事实。难道我们不应该扩大视野，正视其他文明与自慰有关的观念吗？难道这不正是运用社会人类学的方法来研究问题的机会吗？说实话，我们很愿意这样做。可惜我们遇到了一个不可克服的障碍：这就是，我们学识有限。一旦走出欧洲或西方世界，我们的知识就不够用了。正如一位优秀专家所写的：“对于欧洲以外的社会与文明里自慰的情况，我们所知不多。这方面的信息不是来自一些轶闻趣事，就是来自一些老生常谈。”我们觉得，用轶闻趣事与老生常谈来作严肃分析的依据是不行的，因此宁愿放弃这方面的尝试。

本书有两个作者，引言却只有一个作者署名。另一位作者安娜·凡·内克（Anne Van Neck）已于1982年1月辞世，年仅四十一岁。

① Université Libre de Bruxelles, 比利时最重要的大学。

② Les pratiques anticonceptionnelles dans le mariage au XIX et au XX siècles: problèmes humains et attitudes religieuses, 刊于《比利时文献学与史学评论》(Revue Belge de Philologie et d'Histoire), 1971, 第49卷 403-481页与 1119-1174页。

因此我要介绍一下本书的缘起, 以及两位作者各自承担的部分。1976 到 1977 年间, 我在布鲁塞尔自由大学^①主持当代历史研究班时, 开始研究这个课题。我发现它与此前我研究过的一个课题有些相似, 尤其是在与性欲有关的观念上。我发表了一篇很长的文章《十九世纪与二十世纪婚姻中的避孕行为: 人的问题与宗教态度》^②。研究班的课程极为有趣, 旁听该课程的大学历史系本科生也做出很大贡献。在此谨向他们表示感谢。

我与凡·内克女士联合指导该研究班。她是自由大学史学院的研究生导师, 虽然这个课题不在她擅长的历史领域, 这点我在下面将会谈



两位作家所在的布鲁塞尔自由大学

到。但是她对这个研究班的事情非常上心，除了用心指导学生，她还和我一样，也对该课题做了深入的研究。我们原决定用这些研究成果合著一本书。虽然这个计划没有圆满实现，但即使是如此我们也有理由向凡·内克女士表现的勇气致敬，因为其时她已经重病在身，并且知道来日无多，还是根据我们共同的笔记，开始写作本书初稿。她坚持写作，临到辞世之际，已经写到了第六章。我们本来还决定一起修改这些初稿。

凡·内克女士去世后，就剩下我一人来负责这项工作了，于是我在新的写作过程中，赋予它一种我认为适合的新形式。因此对本书的所有批评，无论涉及形式还是内容，都应该由我负责。相反，对于安娜·凡·内克女士，我不但认为她不应该对批评负责，而且还希望将读者对本书的好评归功于她，以纪念她本人，和她让我们深表敬佩的才华。这位年轻的女历史学家，最初研习的是中世纪史，后来成为现当代史专家，在一些领域做出了巨大成就。她生前对于十九世纪与二十世纪的比利时国家公共财政，尤其是都市财政，发表了许多新颖且极富文献价值的文章^①。她的博士论文《1800—1850，蒸汽机在比利时工业界的应用之始》^②尤获好评，由比利时皇家科学院（Academie Royale de Belgique）于1979年在布鲁塞尔出版，计八百九十八页，并荣获该科学院的苏珊·塔什耶奖（Prix Suzanne Tassier）。希望了解这部论著结论的人可以查阅凡·内克女士逝世后发表在《科学院文学、精神科学与政治科学学部论文公报》^③的同名文章。除了这些著作，凡·内克女士的一项基础研究成果，与艾莲娜·居班（Eliane Gubin）女士合作，关于十九世纪中叶比利时民众的职业分类的论文也值得一提。在她的论著里，处处表现出卓越的研究精神与不凡的才情。1982年1月，安娜·凡·内克女士不幸辞世。这是我们的一个重大损失，她的博士论文的指导教师可以作证。

①于1967年到1974年在《布鲁塞尔历史文献》（Acta Historica Bruxellensia）发表，见《布鲁塞尔自由大学史学院论文汇编》卷一、二、三。

②发表于《史学与方法=布鲁塞尔历史文献》（Histoire et Méthode = Acta Historica Bruxellensia），卷四，269-365页，1981年。

③Bulletin de la Classe des Lettres et des Sciences morales et politiques de l'Académie，第六期，245-265页，1982年出版。

“UN VICE HONTEUX QUI DECIME LA JEUNESSE”

第一章

“戕害青年的可耻罪恶”



恐惧流行地——欧洲名城巴黎

第一章 “戕害青年的可耻罪恶”

——普鲁东●

015

●Proudhon, 1809—1865,
法国著名社会主义者。

“不幸我们在此不能不描述一种既可耻又同样知名的行为。”在皮埃尔·拉罗斯●所编的《十九世纪万用大辞典》(Grand Dictionnaire universel du XIX siècle),在“自慰”词条一开始就是这样表述的。该题目很重要,因此词条的解释也相当长——文字排得极为紧密,超过一页。释文并没有具体描述自慰行为,而是详尽描述了该行为的“不祥后果”。对于行为本身,只作出了一个简短的定义:“为得到快感而独自触弄性器官的行为。”

●Pierre Larousse, 1817—1875, 法国著名的词典编纂家,出版家,所创拉罗斯辞典品牌,一直享誉至今。



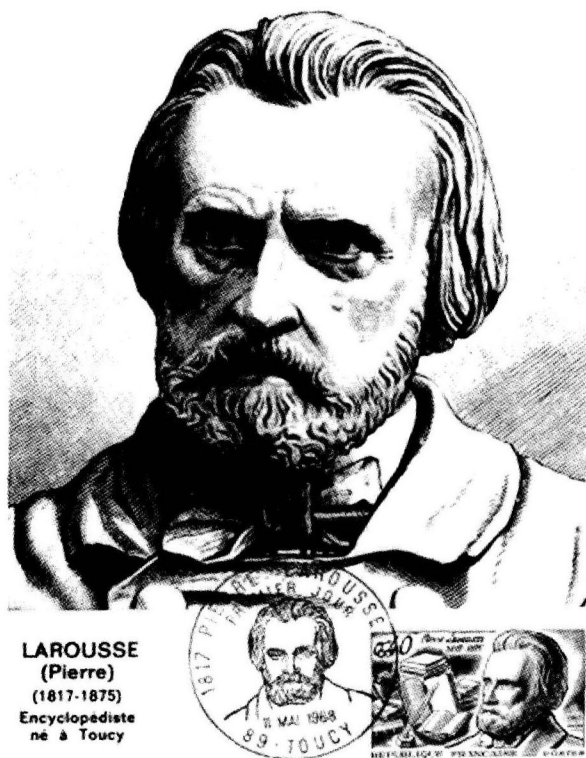
法国著名社会主义者
普鲁东

“所有医生都一致认为，自慰会引致为数众多的疾病。的确，没有节制地沉迷于这种行为的人很快就会变得衰弱……尤其因为体能消耗过大而引发肺结核以及神经系统方面的各种紊乱……在智力方面，如果自慰会造成损害，那么其影响更为严重。”自慰者的“感觉与想象都会衰退；他干什么都会觉得累，甚至最简单的思考也让他疲倦。他会变得无法从事任何脑力工作。他知道自己身体与精神正在衰弱，却没有必不可少的意愿与活力来使自己振作……他患上了最严重的抑郁和神经衰弱。有时候，回想起美好的过去与曾经充满光明的未来，他会感到悲伤，对人生的快乐充满厌恶，并且可能自杀。”

对自慰的指责还远不止这些，接在后面的文字更充满了愤慨之辞。

这是 1873 年的一篇关于自慰的文章。我们马上就会提出一个问题：这篇文章有代表性吗？它所描述的情况，真实地反映了当时民众对自慰的看法吗？

我们所说的当时，是始于 1815 年，终于 1873 年的时间段。我们首先接触的，只是法国或者法文的文献。在这个双重的时间与空间的范围里，上述问题的答案便很清楚，不容置疑：拉罗斯在 1873 年写下的这篇文章很有代表性。



法国词典编纂家皮埃尔·拉罗斯